

GWk YfY`I bZU`fYhhi b[. : Yi Yfk Y\ f
5i f]Wk ` _Äa dZhi a `@YVYb`Y]bYg` : U\ fYfg

: fY]k]`][Y : Yi Yfk Y\ f`5i f]Wk `Y]ghYhY`Ui Zk YbX][Y
hYWk b]gWk Y`F Yhhi b[`bUWk`gWk k YfYa `J Yf_ Y\ fgi bZU``Ui ZXYf
6fcW_nYhY`Yf`GhfU» Y`8 Yi hgWk`UbX`!`5a`GUa ghU[bUWk a]hhU[

YfY][bYhY`g]Wk`Ui ZXYf`6fcW_nYhY`Yf`GhfU» Y`Y]b`gWk k YfYf
J Yf_ Y\ fgi bZU``"9]b`A Ubb`k i fXY`]b`gY]bYa` : U\ fnYi [
Y]b[Y_`Ya a hž`bUWk XYa`Yf`a]h`Y]bYa`6Ui a`_c`X]YfhY`"8]Y
: Yi Yfk Y\ fYb`6fcW_nYhY`ž`A]XXY`g`i bX`GUbX\ c fgh`gck]Y
F Yhhi b[gX]Ybghi bX`Dc`]nY`k i fXYb`[Y[Yb`%) . &) `I \ f`U`Ufa]Yfh"
J cf`C fh`ZUbXYb`X]Y`9]bgUhm_`fÄZhY`XYb`gY]h]Wk`]b`Y]bYf`J Yfh]YZi b[
`Y[YbXYb`D?K`"

8]Y` : Yi Yfk Y\ f`g]Wk`YfhY`XUg` : U\ fnYi [`a]h`Y]bYa
GhUV]`]g]Yfi b[ggmghYa`i bX`ghY`hY`XYb`6fUbXgWk`i hn`g]Wk`Yfž
k Ä\ fYbX`GUb]hÄhYf`i a [Y\ YbX`a]h`XYf`9fgh] Yfgcf[i b[`XYg
UbgdfYWk`VUfYb` : U\ fYfg`VY[UbbYb`"; `ØW_`]Wk`Yfk`Y]gY`k Uf`Yf`Xi fWk
X]Y`5]fVU[g`bi f`Y]Wk`h`j Yf`Yhnh`"8]Y`gdYn]Y`Y`6Ui k Y]gY`XYg`5i hcg
ghY`hY`YXcWk`Y]bY`< YfUi gZc`fXYfi b[`XUf`"8 U\ Yf`a i gghYb
gWk`YfY` \ mXfUi`]gWk`Y`F Yhhi b[g[YfÄhY`Y]b[YgYhnh`k YfXYbž`i a
XUg`8 UWk`XYg` : U\ fnYi [g`ni`Yb`hZYfbYb`i bX`XYb`A Ubb`ni`VYZfY]Yb"
B UWk`ØVYf`(`) `A]bi hYb`UbghfYb[YbXYf`5fVY]h`[Y`Ub[`Yg`XYb
9]bgUhm_`fÄZhYb`gWk`]Y»`]Wk`ž`XYb` : U\ fYf`ni`fYhYbž`XYf`XUbUWk`a]h
Y]bYa`F Yhhi b[gk`U[Yb`]bg`? fUb_`Yb`U`i g`[YVfUWk`h`k i fXY"

8YhU]`g	
J cfZU``	J Yf_ Y\ fgi bZU``
C fh	6fcW_nYhY`Yf`GhfU» Y`8 Yi hgWk`UbX`

8 YhU]`g

J Yf`Y hnhY

%

6Ygi W\ Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY